

# Tante Bet veur Flarusseren

**2014**

SOCIËTEIT DE FLARUSSEN prissenteert 't theaterstök

**Fatáááááááá!**

Groete oët  
**'t Tuindorp**

De veurstellinge van **SOCIËTEIT DE FLARUSSEN** waere gehalde op:

Dônderdaag **30-10**, Vriedaag **31-10**, Zaoterdaag **01-11**,  
Dônderdaag **06-11**, Vriedaag **07-11**, Zaoterdaag **08-11**.

**Veurverkaup:** Maondaag **01-9** en Dinsdaag **02-9** van **19.00 - 21.00** oor in 't Raodhoes.

Alle veurstellinge beginne um **20.00** oor in 't Raodhoes van Bliérick.

Kaarte koste **€ 19,50** per stök (incl. garderoobe en pauze-drenkske).

**€ 19,50**

# Tante Bet veur Flarusseren

Nummer 04

4de jaorgang

Verspreidings: 't Raodhoes

2014

In 't Tuindorp laefse ech wie eine prins,  
Want ja de kins heej idd're mins.



De kuns van ut lache.

Ut is reeds  
mièrdere kiére  
weitenschap-  
pelijk beweze det  
lache mièrdere  
veurdeile haet.  
Ten iérste werk  
lache neet allein

blooddrök- en pienverliègend maar te-  
gelijkertièd ook weerstandverhuegend.  
Lache is ouk een ideaal antistressmiddel.  
We laote de contrôle en ut dinke los en  
kômme weer truuks met twië veut op de  
grônd. Oët ein aantal andere studies is ut  
gebleke det lache good is veur de liën.  
Ein half eurke de slappe lach hebbe kump  
euverein met het verbroëke van 250 kCal.  
Maar ein van de belangrikste veurdeile van  
ut lache is det lache minse samebringk, ut  
creëert vertrouwe en lache werkt aansta-

kelik. Ander onderzoek haet aangetoënd  
det de geis van de mins gen ônderschiëd  
mak tösse gemak lache en ech lache. Ut  
beuzeke van de veurstelling van de Flar-  
ussen haet, zoe as geej al gelaeze heb, dan  
ein aantal veurdeile.

Ten iérste ut is eine avond waorse kins en  
meugs lache zoedet de stress wegvelt.

Ten twiède veur de dames: vuul lache dan  
verbroek ge ouk vuul kalorieje en det is  
weer good veur de liën.

Ten derde door ut lache gekontroleerd of  
de spontane lach mak ze weer contact met  
de meidebezeukers.

En tenslotte ut letste: nao eine avond good  
lache kint geej weer good slaope en good  
oëtroste en weer haope det der volgend  
jaor weer zoe ein veurstelling kump waor  
weer vuul gelache kin waere.

Mit eine groëte glimlach

*Gerard Gielen, Flarusserenveurzitter*

**Letste niejs  
Weer 'RAM' oëtverkoch!**



Leef Flarussepùbliek

Weej gaon dit  
jaor truuks in den  
tied, en waal ut  
jaor 1948. Net  
nao d 'n oorlog.  
Minse hadde neet  
vuul, maar wat ze  
hadde woord gedeild.

Veur ôs alder publiek zal ut waal herkin-  
baar zien, veur jönger publiek, de dinger  
die ze van opa en oma hebbe gehuurd. De  
buurtbewoëners van ut Tuindorp wille, net  
as in Venlo, ouk einen eige vastelaovend  
en optoch hebbe. Maar wie pakse det aan?  
Waar mûsse beginne? Môtte ze de hölp  
van de Jocus vraoge? Sômmige vindie van  
waal, sômmige zien ut d'r neet mei ens. D'r  
wuurt ein bestuur opgerich, det is in idder  
geval ein begin. Pastoër môt d'r waal nog  
effe ziene zaegen euver gaeve, det waas  
gebrootelik in daen tiëd. Ze halde met vuul  
dinger raekening, maar halde ze ouk raeke-  
ning met de vrouwe? Neet?.....Det hadde  
ze baeter waal kinne doon!

*Paula Nelissen, Flarusserenregisseuse*

Berich van d'n doem

**Volges mich klop d'r hielemaol nikks  
van dit verhaol. Die Flarusseren  
hebbe dit gewoën oët eure dieken  
doem gezaoge. Det klop!**

Grafische vormgeving en opmaak: Wil Coopmans  
Fotografie: André Schellen  
Eindredactie: John Janssen en Gerard Gielen

# Tante Bet veur Flarussen

**Heej! Ein tas kôffie!**  
(een kopje koffie)

Zien ôs manne verdweene  
Um hoëshalgeld veur ôs te verdeene  
Môtte weej jao idderen daag, auc aan de slaag,  
Det stufje, boene, kaoke en striëke,  
Maar zien weej good ein oor in de weer,  
Dan huure weej gaer:  
Heej! Ein tas kôffie!

Wae 't rup kin niks gaeve,  
Det op d'n tômp of het van heejnaeve,  
In eine kiér wuurd nimmer gewerk, det is toch sterk,  
D'r velt vuul te vertelle,  
Beej Douwe Egberts of beej van Nelle,  
Zoë isse ech waal nao miene zin:  
Met Buisman d'r in.  
Heej! Ein tas kôffie!  
Heej! Ein tas kôffie!

Maak dich ef gen dieke bein,  
Det werk kump zômmedein,  
De mûs aust ens ôntspanne  
Neem d'r nog maar ein  
Heej! Ein tas kôffie!  
Heej! Ein tas kôffie!  
Aoh, wat ein traktasie  
Heej! Ein tas kôffie!  
Heej is de speklasie  
Heej! Ein tas kôffie!  
Jao, van de keprasie  
Heej! Ein tas kôffie!  
Heej!

## Weej zien ape(trots)!

Ut bestuur van Sociëteit De Flarussen is verantwoordelik veur de dagelikse gang van zake binne ôs vereining en vergadert ut ganse jaor door iddere 3e dônderdaag van de maond en besteit oet de volgende viëf persoëne: Gerard Gielen: veurzitter, Pierre Geurts: sikkertaris, Huub Jessen: penningmeester, John Janssen en Marcel Kikken: sponsoring, kaartverkaup en PR. Vaerder woënt as "bewaker" van ut bestuur ôzze PAAK Joep Dückers de vergaderinge beej.



Vlnr: Marcel Kikken, John Janssen, Joep Dückers, Gerard Gielen, Pierre Geurts en Huub Jessen

## Got geej nog altiëd sôkker haole beej de buurvrouw?

Kint geej niks baeters verzinne as zôn smoesje. Beej kefee de Grot van Calypso wuurt volgende waek 'nne cursus 'smoesjes verzinne' gegaeve. De cursus is gratis en wuurt gegaeve door Sjang, Frits, Toën en Harie oet 't Tuindorp. Zeej hebbe de letsten tiëd al geregeld met det bielke gehak en kinne ôg 1000 en 1 baetere smoesjes liere. As gasspraeker hebbe zeej Leopold Daenje oet de stad gevraog um auc 'n wâordje mei te lege. Hae is ein van de baeteres 'smoesjesverziners' oet de stad.

# Bliërick drink tevuul kôffie

Oet onderzeuk is gebleke det Bliërickse minse vuul te vuul kôffie drinke. Tiën bekskes per daag is gen oëtzondering.

Dokter Buisman van TNO vindt dees ontwikkeling verôntröstend en hae haop

SPONSOR

**'T RAODHOES**

SPONSOR

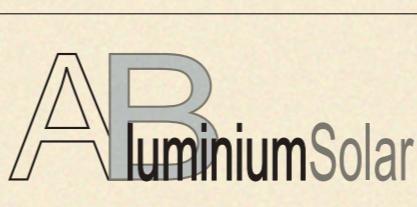
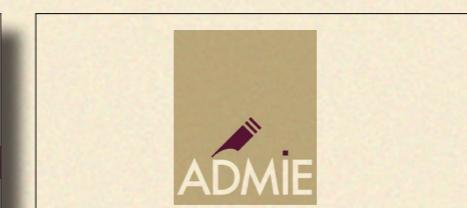
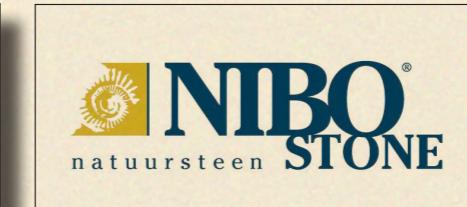
**José Duckers**  
Gelegenheidskleding

# Tante Bet veur Flarussen

De Flarussen bedanke alle Omes, Tantes, Paetomes, Paettantes, Sôkkeromes, Sôkkertantes en Bestevaders veur eur beejdrage

**Tatáá tatáá!**

## Wuurt meugelik gemak door:



### Omes en Tantes

A.S.L.B. Automatiseringsdiensten  
Adecco  
Arte Espina  
Dhr. T. van Asten  
Bloemenboetiek Dings  
Bloemsierkunst Jan Grubben  
Anette en Jeu Canjels  
Deinum Autobedrijf  
DSV Road BV  
E-Special Consultancy and Support  
Gé van Beek  
Haarstudio Halferkamps  
Lei en Trudy van Heijster  
Horse Service International BV  
Imming Horecabenodigdheden  
Kaashandel Tebben  
Kies- en mondzorg  
Hans Kuipers Autobekledingsbedrijf  
Maashof  
Mango  
Petatte Wiel  
Pia Kaas en Delicatessen  
Restaurant "de Cantharel"  
Rutten Naaimachines  
Saecon Logistics BV  
Vishandel Ed en Dave  
vof Gebr. Swillens  
Muziek- en eetcafé Rinie en Nico  
Café La Taberna

### Paetomes en Paettantes

Benders Plus  
Blerickse krant  
Boostenhof  
Bosman Tandtechnisch Laboratorium BV  
Café de Paerdskoel  
Hoefnagels Metals Recycling  
Translog Venlo  
Van Heyster Blerick BV  
Vostermans Companies  
WD-40 Company Limited  
Drukkerij Knops

### Sôkkeromes en Sôkkertantes

AKS Bouw  
Bekkerie 't Brüdjé  
CAS exhibition partners  
Drogisterij Seuren  
Imbalie Metals  
José Duckers Gelegenheidskleding

### Bestevaders

AB Aluminium Europa BV  
AB Aluminium Solar BV  
Admie  
Metaalketen Zuid BV  
MG-NE Produkthandel-GmbH  
Nibo Stone  
Van Enckevort  
'T Raodhoes

## Tante Bet veur Flarussen



### De muzikale kant van de Flarussen

Ut begint iddere kiér met oefene, hiel vuul oefene. Weej kriege dan de gearrangeerde partieje en kroëpe de zölder op um te oefene. Gezellig is det neet want de zits dao gans allein te blaoze of te trömmre of op ein ander instrument dien vrouw of vriendin of de buure of d'n hond of de kat pien te doon. As weej det achter de rök hebbe kômme weej beejein in ôs oefenlokaal um te kiëke of al det oefene ouk iets haet opgeleverd. Nao ein aantal van die oefensessees klink ut good genôg um de zangers en de zangeresse d'r beej te haole. Det is altièd waal ein oëtdagging want meziëk make is een dingk maar meziëk make same met zang is dök toch weer wat anders. Maar asse twië kwaliteite beejein brings kump d'r altièd wat schoëns baovedriëve.

Beej d'n doorloop van de veurstelling kump de regisseuse zich d'r ouk nog moi bemeuje want ut orkes en de speulers móette natuurlik waal exact op ut gooije augenblick same beginne. Umdet die regisseuse en dae lange (ôzze orkesleider) nogal puntje precies zien môt det sôms nog waal ens euvergedaon waere maar ouk det kump iddere kiér weer good.

Dus as geej, as vaste bezeukers van De Flarussen, dink det die zangers en zangeresse same met ut orkes maar wat zitte te doon dan heb geej ut good mis. Al met al kos det vuul tiëd en energie, en ut is natuurlik veural gezellig um te meuge doon. En as weej ut publiek tiëdes de veurstelling zeen geneete en nao de veurstelling ouk een positief wäördje euver ôs hebbe, zien veur ôs allemaal die avonde ein groët fiës.

Gaer gedaon,  
De leeje van ut Flarussenorkes.

### Heej Vastelaovend

(*bella italia*)

Met de Vors en met de prins en met de ganse raod van ellef:  
Heej Vastelaovend!  
Met d'n optoch, met de zitting en de luuj, det sprik vanzelf:  
Heej Vastelaovend!  
Auk al ging 't waal ens mis of lökde "t maar veur de hellef:  
Heej Vastelaovend!  
Jao 't is good opgepak, we zitte op 't gooie spoor,  
't Begin det is gemak, jao, veur waal zes en zestig jaor.

Blierick waas neet compleet  
Blierick det had 't neet  
Blierick begint noow te laeve  
Dit waas 't begin, noow zit 't d'r in  
Dae Wortelepин

Met de Vors en met de prins en met de ganse raod van ellef:  
Heej Vastelaovend!  
Met d'n optoch, met de zitting en de luuj, det sprik vanzelf:  
Heej Vastelaovend!  
Auk al ging 't waal ens mis of lökde "t maar veur de hellef:  
Heej Vastelaovend!  
Jao 't is good opgepak, we zitte op 't gooie spoor,  
't Begin det is gemak, jao, veur waal zes en zestig jaor.

OPGAEVE BEEJ NEL VAN SCHOESTER HERM



Wae geit d'r mei?  
De vrouwluuj van 't Tuindorp  
gaon baeje in Banneux  
(veur idderein, auch veur ôg)

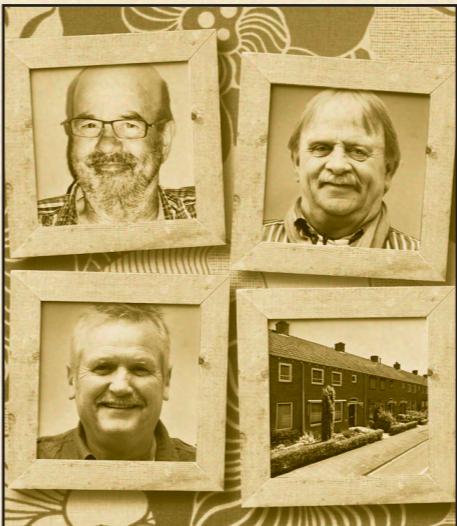
ADVERTENTIE



Hesse det  
gehu Ürd?  
It letste niejs huurse beej  
Tante Bet

## Tante Bet veur Flarussen

# Met 150 weird, is dit neet te beschriewe!



Peter Jansen, liedjes- en tekschriever,  
Willem Gerats, tekschriever en  
Wil Coopmans, tekschriever

Weej goeije in ut begin 75% weg, schriewe 90% opniej, en goeije dan weer 60% weg. Dan komme weej d'r achter, det weej maar op 65% zitte van ut gevraogde, en make d'r dan nog 35% weer beej um op 100% te komme, waats ze waal veur ein oetveuring nuëdig haes, want anders kins ze ein keteer nao de pauze al ophalte. Waat netuurlik neet good veur ut publiek zoel zien, die hebbe dan tiëd euver, want

met de babyzit is aafgesproke det ze um half ein thoës zoëje zien. Haop det geej ut tot zoëvaer kint begriep. Vervolges gaon weej met de dekorbouwers praoe, en kômme toet de konklusie det veer scenes neet oetveurbaar zien. Ik had ut ôg gaer oetgelag, maar weej zitte now al miér als 50% euver de honderviftig weird haer, dus de res zulle ze waal **Geschrewe door mich (Willem)**

**Soep-aria**  
(*funiculi funicula*)

Jao jao, wanniër mien moeder soep ging kaoke,  
Ein good idee, (ein good idee)  
Jao jao, det woord de gansen daag geraoek,  
Det waas okee (det waas okee),  
Jao jao, det plaare kosde eur waal ore,  
Zeej bleef d'r beej,(zeej bleef d'r beej)  
En noow kin ik 't eindelik verklaore,  
Wie zeej det deej, (wie zeej det deej)

Prei petatte boëne selderie  
Snieje wasse stove wie nog nie  
Met pittersillie vermicelli laote staon wies morgenvruug,  
Smiddags gaon we aete maar ôs Mam die is te muug

Mien vrouw wilt auc een supke presentere,  
De keuke in, (de keuke in)  
Jao lauw,ze wilt dao gaar neet meug van waere,  
Det is toch min,(det is toch min)  
Jao, jao kôm ik dan in de keuke kiëke,  
Vol gooie zin,(vol gooie zin),  
En zeen ik dan de soepkaetel priëke,  
Wat zit d'r in? (wat zit d'r in?)

Maggi Royco Honig of AH  
Unox Knorr of California,  
En kiepe greunte champiejon tomaten goulash al daen troep,  
Allerhande soorte van die liuwieversoep

ADVERTENTIE



Duuvelkesvleis  
Spesjaal recep  
van Magda de Maag

SPONSOR



Metaalketen Zuid

SPECIAAL STERK IN Aluminium



ADVERTENTIE

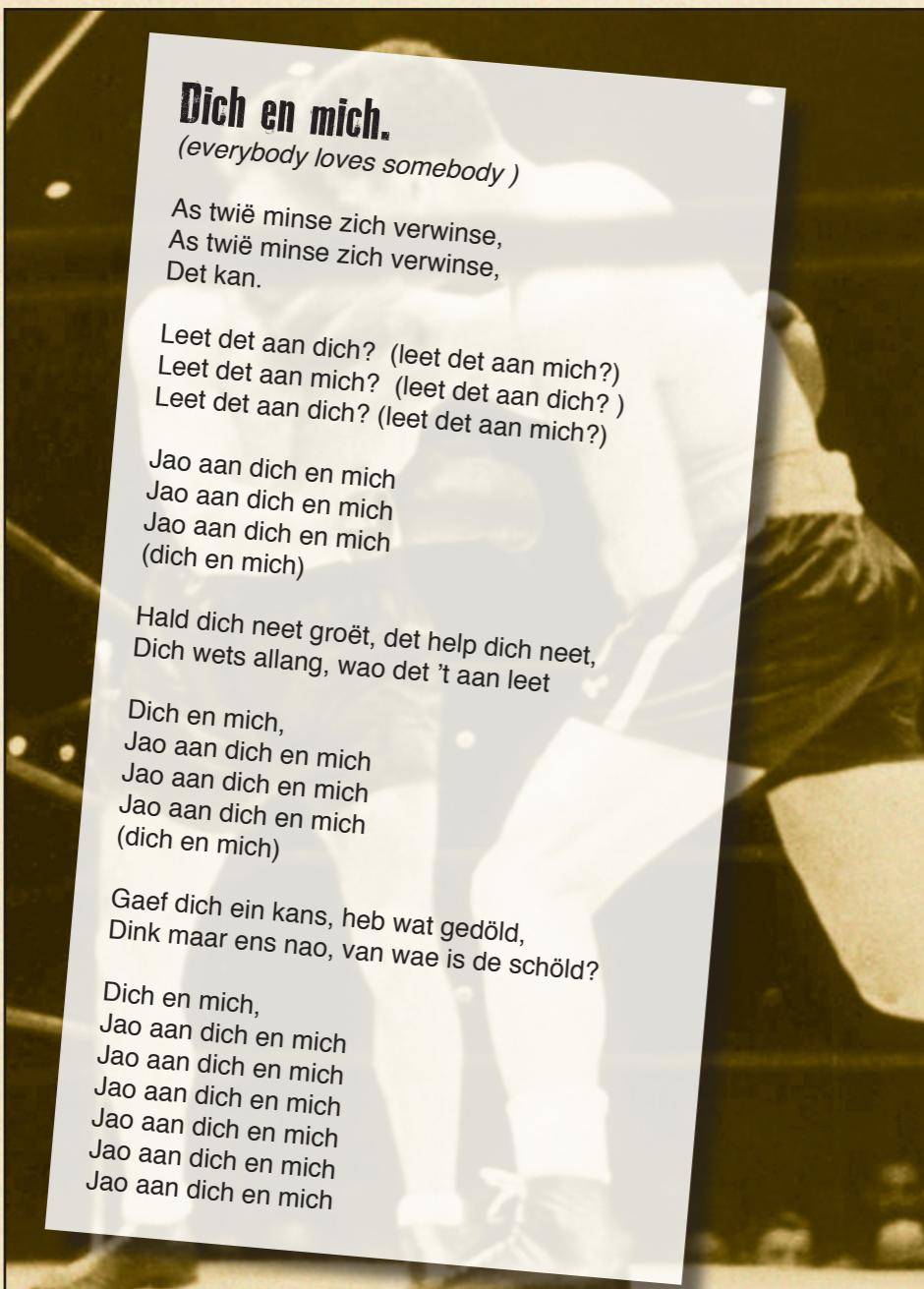


Tuindorpsoep

(MET TOMATE)

Spesjaal recep van Lies, Wies, Mia en Leen

# Tante Bet veur Flarussen



ADVERTENTIE



**Leet det aan  
dich of mich**  
**KÔM PRAOTE  
BEEJ PRÄÖTJES**

## Doeve schiëte 't ganse Tuindorp ônder...!

Doevemelkers meuge vanaaf now nog maar 10 doeve halde, zoë haet de Venlose gemeinteraad beslaote.

De Bliérickse doevelmersvereniging 'Roekoe' haet protes aangeteikend, want zeej bewaere det neet de Bliérickse doeve 't Tuindorp onderschiëte maar det det Tegelse doeve zien. Minse oêt 't Tuindorp kriege d'r ôngerhandje de 'sjiët' van.



## Heb geej 'Kareltje' gezeen?

Kareltje is 'n holtdoef of bosdoef en sinds gistere is dae neet miér op de klep geland beej Avezaat in de Verrijnstraot. Wae haet Karelje gezeen? Karelje is 'n wedstriëddoef die veurige waek nog Luik-Bastenaken-Luik haet gewönne. Hae haet blauwe veere, met 'n bietje broën, klein bietje greun, auk nog wat wit en zwart-gael en neet te vergaete 'n vrintelik gezich.

GRATIS

**Doevehok (met schiëtdoeve)**  
Gratis aaf te haole in 't Tuindorp  
Vraag naa Lies (van Sjang)

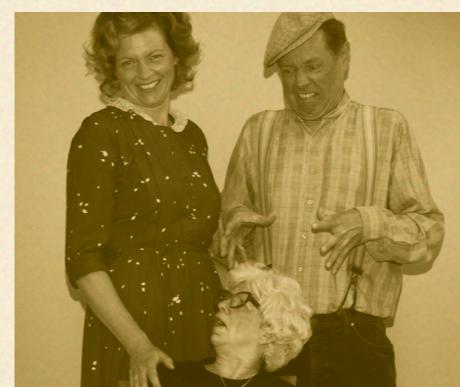
**Wilt geej diekere tomate?**  
Gebroek dan ôzze doevelmis. Gratis  
aaf te haole beej Sjang in 't Tuindorp

# Tante Bet veur Flarussen

## De Prinsekepel, VIPs van dit jaor



Peter Lamberts, de Duikelaer  
Maurice Holthuijsen, de Wortelein  
Bart Huijs, de Worteleschrabbers  
Bart Derichs, de Poerker  
Daan Caris, Jeugprins, de Wortelein



## Prinseleid

(Pappie loop toch niet zo snel)

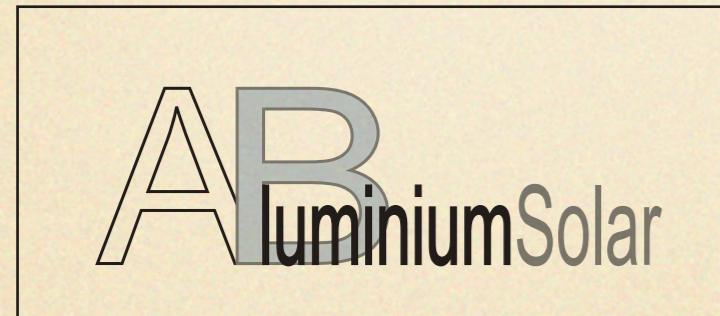
Noow mōsse mich zeen staon,  
Zoë gans verlaore,  
Miene mantel fiës, de muts op hallef ach,  
Biezônder meus 't waere,  
En det kwaam precies auk oêt,  
Maar gans anders dan wie ik 't had verwach.

Noow dink ik:  
Had ik 't maar neet gedaon,  
Had ik 't maar neet gedaon,  
Door dae flauweköl,  
Staon ik heej noow veur eh..paol.  
Had ik 't maar neet gedaon.

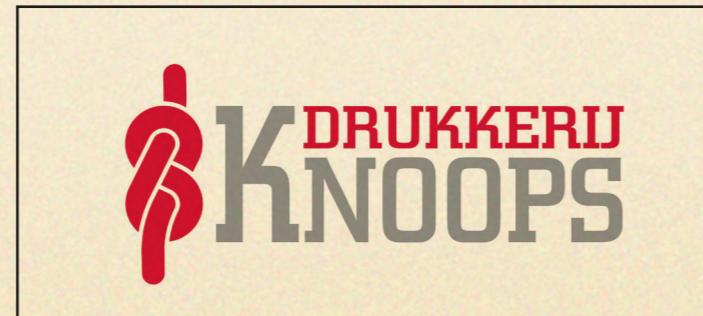
Ze zachte: Doot toch mei  
Det kin wat waere:  
Want veur Prins hebs dich de allerbeste snoët,  
Dich luets de minse lache,  
En det deeje ze auk waal,  
Maar ze lachde mich neet aan, allein maar oêt.

Noow dink ik:  
Had ik 't maar neet gedaon,  
Had ik 't maar neet gedaon,  
Door dae flauweköl,  
Staon ik heej noow veur eh..paol.  
Had ik 't maar neet gedaon.  
Door dae flauweköl,  
Staon ik heej noow veur eh..paol.  
Had ik 't maar neet gedaon.

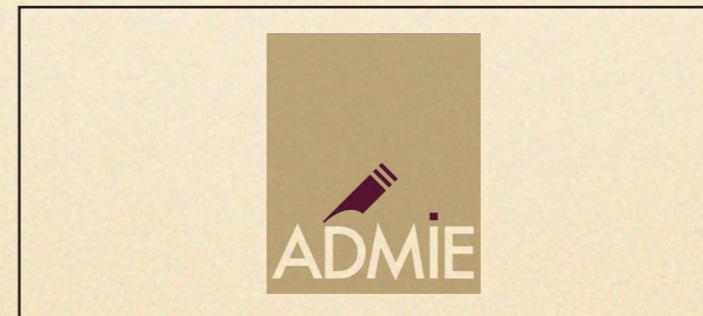
SPONSOR



SPONSOR



SPONSOR



SPONSOR



## Tante Bet veur Flarussen



ADVERTENTIE



Trek ôg maar  
good aan, want  
d'r steit  
'nne kalde wind  
op de Kloësterstraat.  
**Dokter J. Vallen**

### **Wat deurt det lang** (it won't be long)

Staan ik heej al onderhand dreej keteer,  
Vraog mich aaf, wannier is det noow zoë vaer,  
Wat deurt det lang, nou! (nou!) nou! (nou!) nou! (nou!)  
Wat deurt det lang, nou! (nou!) nou! (nou!) nou! (nou!)  
Wat deurt det lang, nou! (nou!)  
Ik gluf dao kump-e haer.

Heej staan ik op miene plevus,  
Laege straote is al wasse zuus  
Genne wage, auk genne groep,  
Ik krieg d'n oozel, heej op die stoe-oep.

Aaf en toe huur ik ein stökske meziëk,  
Maar te zeen is niks, waohaer ik auk kiëk

Wat deurt det lang, nou! (nou!) nou! (nou!) nou! (nou!)  
Wat deurt det lang, nou! (nou!) nou! (nou!) nou! (nou!)  
Wat deurt det lang, nou! (nou!)  
Ik houw direk van wiek.

Net leep heej zôn muts, en dae sei  
Nog hiel efkes, dan velt 't toch moi,  
Det is noow ein half oor veurbeej  
Ik zoel gaer weite, kump dae nog hee-eej?

Op daen optoch spits ik mich toch zoë ziér  
Heej in Bliërick veur d'n ié-iérste kiér  
Wat deurt det lang, nou! (nou!) nou! (nou!) nou! (nou!)  
Wat deurt det lang, nou! (nou!) nou! (nou!) nou! (nou!)  
Wat deurt det lang, nou! (nou!)  
Ik gluf dae kump neet miér

## Tante Bet veur Flarussen

### **Al haes dich gen zôn gezeen, heej kriegs dich 'n kleurke van.**

Weej van de grimegroep zien iddere avond, as d'r 'n veurstelling is, meistal as iérste aanwezig. Volges 'n tiëdschema krieg idderein wat op de snoët.

Anders kiëke de speulers/sters zoë bleik en 'n bietje krank op de buhn.

Met de grime kins dich emus zien karakterrol nog miér nao veure laote kômme. In kombinatie met de haor en de kleier wuurt



Vlnr: Hans Heuvelmans, Emmelie Dorssers, José Janssen, Susan Bosman, Josje Wolters en Ruth Lucassen

### **Die klokken liden toch niet voor Jan Meloene!**

Aldus 'nne oëtspraak van de nieje pestoër Van Ravenzwaay (oöt Den Haag) dae sinds gistere is aangesteld in de Antoniusperochie.

Hae wilt aanstaonde zôndaag 'n volle kerk veur zich zeen. Pestoër Van Ravenzwaay kump in de plaets van pestoër Odekerke, dae nao Roëme ging um 'n kers op te staeke veur 'n kinderloos echpaar, maar noeijts is truu gekômme. Magda (de maag van pestoër Odekerke) is bliej det d'r weer 'nne man in de hut is. Allein is auk maar allein.

ADVERTENTIE



**Altied gezellig**  
Kaup 'nne  
trekbuul  
beej  
TrenBuul  
Sevenum

Kom beej Prättjes op de bank ligge!

emus 'nne andere persoën. Veur de speulers/sters kin dit mei helpe um in eur rol te kroëpe.

Beej de grime waere de minse as iérste veur eur rol klaor gemak. Sommige speulers/sters waere d'r röstig van as zeej geschmink waere. Andere móette praote, mak neet oet wao euver. D'r is auk altied wat te knabbelé in de grimekamer.

Tot de veurstelling begint is 't beej ôs een drôkte van jewelste. Maar as de veurstelling

ling einmaal bezig is wuurt 't röstig, en kump d'r aaf en toe emus um wat beej te schminke. Of 't móet zien dat emus in 'n ander bedriëf 'n andere rol speult. Dan móet het of hae umgeschmink waere. En dan kin 't ook efkes hektisch zien. 't Is waal altied gezellig in de grimekamer.

Weej haope det geej 'nne geweldige avond got belaeve.

**José Janssen** names de grimegroep

### **In 't hertje kiëke** (ein bischen Frieden)

Dhr. Prättjes: Geit ôg relatie auk nimmer zoë good,  
Dan lig neet te plaare, verleer neet de mood,  
Kôm maar nao mich , alles weit ik d'r van,  
Ik bin eine man dae det kan.

Refr.: Kôm, laot de leefde toch neet bezwiëke,  
Kôm, laot mich ef in ôg hertje kiëke,  
Laot mich die ploeije ens glad gaon striëke,  
Dan wuurd ôg leefde weer gans wie niej.

Tiedes herhaoling refrein:

Sjang en Lies: Kômme weej nog aan de beurt?  
Want det deurt en deurt en deurt.

Dhr. Prättjes: Ik meus 't auk liëre, ik ging toen op zeuk,  
En vônd 't in hiel vuul verschillende beuk,  
Ik heb ze gelyerd en det lökde mich ech,  
En toen ging mien vrouw beej mich weg:

Refr.: Kôm, laot de leefde toch neet bezwiëke,  
Kôm, laot mich ef in ôg hertje kiëke,  
Laot mich die ploeije ens glad gaon striëke,  
Dan wuurd ôg leefde weer gans wie niej.

Tiedes herhaoling refrein:

Sjang en Lies: Kômme weej nog aan de beurt?  
Want det deurt en deurt en deurt.

ADVERTENTIE



**Huweliiksprobleme?**  
Danse veur  
alleinstaonde  
Elke zaofderdag  
in Tivoli  
Heej vindt geej de waore (of neet)

ADVERTENTIE



**Danse veur  
alleinstaonde  
Elke zaofderdag  
in Tivoli  
Heej vindt geej de waore (of neet)**

# Tante Bet veur Flarussen

**Neet zônder ôs.**  
(ik heb genoeg van jou)

Refr.: Neet zônder ôs, neet zônder ôs,  
Weej wille mei op sjouw  
Neet zônder ôs, neet zônder ôs,  
Wat make die mich nou?  
Neet zônder ôs, neet zônder ôs,  
Weej staon d'r auk veur klaor  
En anders geit det ganse fees neet door.

Wat huur ik nou, wat hebbe ze verzonne?  
Wat huur ik nou, wat hebbe ze gezag?  
Ein vastelaovesclub zien ze begônnie?  
Dan hebbe ze aan ein dingk aeval neet gedach

Det is veur mich zoë helder wie ein kluntje,  
Det fees det deurt maar eine korten tiëd,  
Want op zien huegs, jao nao 't derde rundje  
Dan zien ze allemaol veurgood eur waeze kwiët

't Schient , 't is in kroëke en in kanne  
Die club van hiëre, die besteit al haos  
Dae vastelaovend gans allein veur manne?  
Dan houwe zeej toch aeval waal op einen aos.

Refr.: Neet zônder ôs, neet zônder ôs,  
Weej wille mei op sjouw  
Neet zônder ôs, neet zônder ôs,  
Wat make die mich nou?  
Neet zônder ôs, neet zônder ôs,  
Weej staon d'r auk veur klaor,  
En anders geit det ganse fees neet door.

ADVERTENTIE

**Weej, Leopold Daenje,  
Weej neiye ôg 'n oër aan!**

**Jao, hebste nôg wäord?**

SPONSOR

**AKS**  
bauw
ALUMINIUM  
KUNSTSTOF  
STAAL

SPONSOR

**NIBO**<sup>®</sup>  
natuursteen STONE

## Dae gooijje alte kleierkas....

De kleiergroep haet 't d'r maar drök mei. Wat waas d'r net nao d'n oorlog in de moëde?

Ut waas neet gemekkelik um kleier beejin te verzamele, die metein nao de oorlog woorte gedrage. Weej zien dan ook oët gebreed in de archieve gedaoke um wat te vinden wat gedrage kôs waere op de Flarussebuun. Weej hebbe vanalles beejein gerap wat minse lang hadde bewaard, weej zien op zeuk gewaes in ut theateratelier van Mieke Cornelissen en dankzij alle meiwerking van speulders en kinnisse meug ut resultaat d'r zien.



Vlnr: Renee Beelen, Marij Caris, Wil Lucassen en José Duckers

Ein woord van dank aan Gerrie Hendrickx det veur ôs kleier haet geneijd en vermak. Ut verzamele van de rekwisite waas deze kiér dan ook anders. D'r zien eige leeje die alte kraom meigebrach hebbe. En d'r zien spulle op römmelmerte en beej de Bazaar in de Bookend gekoch. Let ouk op ut alte huurapperaat van Hoorwinkel van Boxtel, de alte kratte met fleskes beer van Wijnhuis Blerick, de alte cafespulle van de Hertog Jan-Brouwerie en hiël apart is de orginele voetbal en voetbalschoon die eigendom zien van Fred en Leny Sijbers. Dit hebbe ze allemaol belangeloos beschikbaar gesteld.

# Tante Bet veur Flarussen

## 'n Thoës

Beste gaste, 't spektakel geit beginne en binne 'n paar minute weite de dekorbouwers en changeurs of eur beejdfrage 'n sukses is. Ôg applaus, de ooohh's en aaahh's, as 't dekor zichbaar wuurt, zien de waardering veur de dekorbouwers en changeurs.

Maar d'r is miér... weej gaeve ouk iets aan de speulders! Zeej kriege van ôs 'n thoës..., 'n spesjaal geveul..., maondelangk meuste zeej oefene in 'n dinkbeeldige umgaeveng, zeej meuste zich inlaeve in iets wat d'r neet waas. Det is op zich hiel erg moeilik. Weej vindé 't geweldig det weej aan ôg as bezoekers en aan allen die meidoon twiékier 'n thoës kinne gaeve, twiékier jao..., want nao de pauze starte weej met 'n gans niej dekor. Maar laot ôg maar verrasse,

weej hebbe gaer maondelangk heejveur gewerk en winse vandaag ôg allemaal 'n fantastische veurstelling toe!

Names de dekorbouwers en changeurs.  
Ted Cornelissen



Vlnr:Hans Kuypers, Koen Haeijen, Wil Coopmans, Gerard Gielen, Henk Holthuijsen, Leo Janssen en Ted Cornelissen

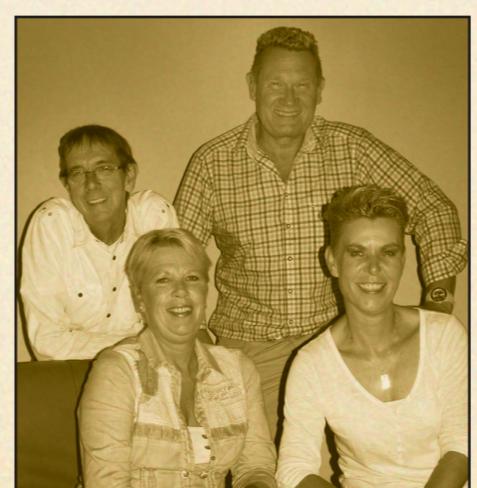


Jack Arts en Mark Caris (Jeroen en Hans Heuvelmans staan neet op de foto)

**Veur echte  
kante Ônderbôkse  
Tiel van Nabbes An  
Steegstraat, Blerick**

## Det geld greujt ôs ech neet op de rök!

De sponsorkemissie, bestaonde oët Gerian Berden, John Janssen, Marcel Kikken en Resy Wolters benadert iddere produksie weer bedriëve en minse um de De Flarusse middels sponsoring te ondersteune. Dit jaor hebbe we as niej lid van de sponsorkemissie Gerian Berden meuge begroeëte. Gerian helt zich veural bezig met de persënlikke benadering van de sponsore. Zonder sponsore zoël een produksie namelik neet meugelik zien. De andere dreej leeje van de sponsorkemissie halde zich veural bezig met de verdeiling en verkaup van de kaarte onder sponsore, leeje en publiek.



Vlnr: John Janssen, Marcel Kikken, Resy Wolters, en Gerian Berden

## Speegelliedjes (gina lollobrigida)

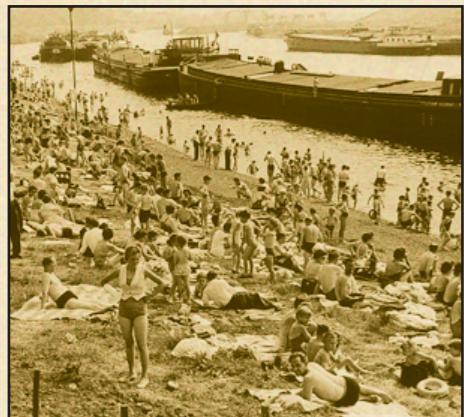
Sirre: Noow mösse uige wie dae mutske beej mich steit,  
Ik bin d'r veur gemak, det is geheid,  
Wat waor is det is waor, de's gen gealdehaar,  
Nae nae, ik bin d'r gans veur klaor.  
Ik zeen mich noow al rieje door de Kloësterstraat,  
Dao kôm ik toch maar moei mei veur d'n draod,  
Ik waer de groëte ster, dao baove op die kér  
met miene raod.

Vors: Ik wil gaer uige wie dae mutske beej mich steit,  
Ik bin d'r veur gemak, det is geheid,  
Wat waor is det is waor, de's gen gealdehaar,  
Nae nae, ik bin d'r gans veur klaor.  
Ik zeen mich noow al rieje door de Kloësterstraat,  
Dao kôm ik toch maar moei mei veur d'n draod,  
Ik waer de groëte ster, dao baove op die kér  
met miene raod.

Prins: Mudder (ja?) Mudder (wat?)  
Mudder, nou kiëk toch ens heej!  
Zoë met die prinsemuts op mienien eige bluts,  
En straks dae mantel nôg d'rbeej.  
Mudder (ja?) Mudder (wat?)  
Mudder, noow kiëk toch ens heej!  
Zoë gans in vol ornaat, det maak ik gaer paraat,  
De's prima veur ein waek of dreej.  
Noow mösse uige wie dae mutske beej mich steit,  
Ik bin d'r veur gemak, det is geheid,  
Wat waor is det is waor, de's gen gealdehaar,  
Nae nae, ik bin d'r gans veur klaor.  
Ik zeen mich noow al rieje door de Kloësterstraat,  
Dao kôm ik toch maar moei mei veur d'n draod,  
Ik waer de groëte ster, dao baove op die kér  
met miene raod.



# Tante Bet veur Flarussen



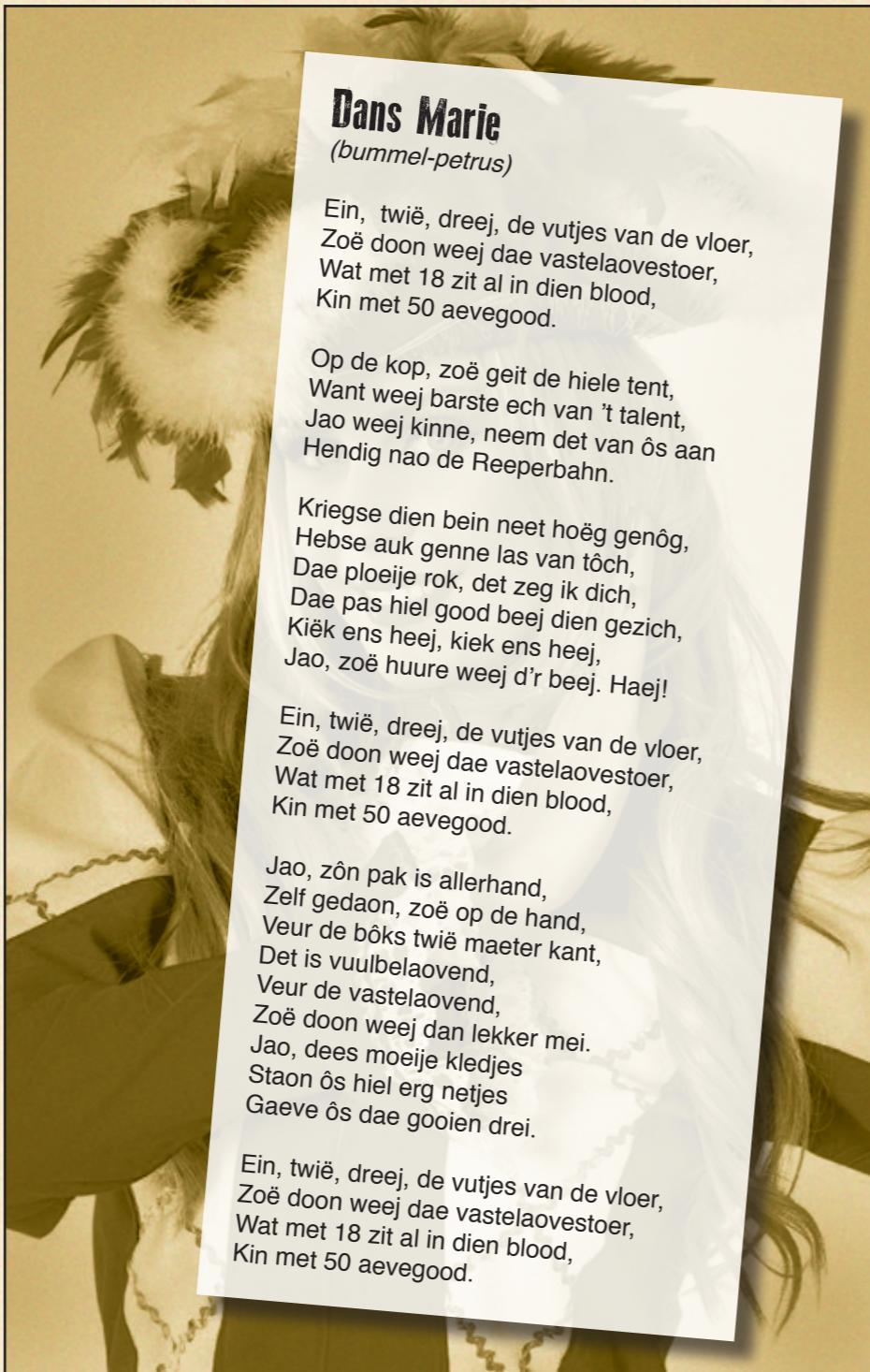
**Pas op veur de 'zuugers'  
as geej got kielpe in de Majjem!**

De flôtse valle van 't daak en idderein  
zuk verkoeling ônder d'n baum of langs  
de Majjem.

De plissie waarschuwt alle waoghalze,  
die 't leuk vindt um aaf en toe 'n 'buetje' te  
pakke um mei te vaare en dao nao, nao d'n  
andere kant te zwumme.

Kiek oët want dao zitte 'zuugers' tösse  
en wilse neet in de buurt van de schroef  
kômme te zitte, dan mûsse toch good kinne  
zwumme. Trouwes, die schippers zitte neet  
op die waoghalze te wachte, die hebbe  
waal wat anders aan de kop.

Vaerder haet pestoër Van Ravenzwaay zien  
bedinkinge euver det rekriejaere heej langs  
de Majjem. Hae vindt de badmoëde benee-  
je piël. As inwoener van Den Haag is hae  
hiël wat gewind in Scheveninge, maar heej  
in Bliërick ligge ze bijna in eur bloëte cent  
langs de Majjem.



## Dans Marie (bummel-petrus)

Ein, twië, dreej, de vutjes van de vloer,  
Zoë doon weej dae vastelaovestoer,  
Wat met 18 zit al in dien blood,  
Kin met 50 aevegood.

Op de kop, zoë geit de hiele tent,  
Want weej barste ech van 't talent,  
Jao weej kinne, neem det van ôs aan  
Hendig nao de Reeperbahn.

Kriegse dien bein neet hoëg genôg,  
Hebse aust genne las van töch,  
Dae ploeije rok, det zeg ik dich,  
Dae pas hiel good beej dien gezich,  
Kiëk ens heej, kiek ens heej,  
Jao, zoë huure weej d'r beej. Haej!

Ein, twië, dreej, de vutjes van de vloer,  
Zoë doon weej dae vastelaovestoer,  
Wat met 18 zit al in dien blood,  
Kin met 50 aevegood.

Jao, zôn pak is allerhand,  
Zelf gedaon, zoë op de hand,  
Veur de bôks twië maeter kant,  
Det is vuulbelaovend,  
Veur de vastelaovend,  
Zoë doon weej dan lekker mei.  
Jao, dees moeije kledjes  
Staon ôs hiel erg netjes  
Gaeve ôs dae gooien drei.

Ein, twië, dreej, de vutjes van de vloer,  
Zoë doon weej dae vastelaovestoer,  
Wat met 18 zit al in dien blood,  
Kin met 50 aevegood.

ADVERTENTIE

**In gebreid badpak?**  
Schoënmoeder van Wies breit in alle kleure  
(zelf wol meibringe)

ADVERTENTIE

**Veere ruedig veur op ôgge hood?**  
Kom ze maar plökke, beej dae schiéthaan  
heej in 't Tuindorp!

SPONSOR

**Bliërickse Krant**  
de Is er voor U!



# Tante Bet veur Flarussen

**Wat meine die zich?**



**Wat is d'r toch aan de hand in Bliërick?**

De vrouwluuj zien zoë giftig wie 'nne  
kniën, wat spoëke die manne oët? Ze  
doon thoës gen klusjes miér en zitte al-  
lein maar in de kroeg um te vergadere.  
Wao euver ...? Joës meug 't weite, allein  
dae zit neet beej die vergadering. Dae is  
de keuke beej ziën schoënmoeder aan 't  
witte. Wae wet det dan waal?

Die van 't Tuindorp wille Bliërick op de  
kaart zette ... Wat wille die? Bliërick op  
de kaart zette. Jao, de redactie van Tante  
Bet wet aust neet, wat ze dao mei bedoole,  
want volges eur steit Bliërick al sinds de  
Romeinse tiëd as 'Blariacum' op de kaart.  
Volges ôs is det gewoën 'n smoesje um  
zich vol te laote laupe met beer, beej ke-  
fee De Grot van Calypso. Die vrouwluuj  
hebbe iets opgevange euver 'n Bliërickse  
manneklup. Dao velt dich toch de bôks van  
aaf, wat meine die zich waal neet.  
Dit klupke krieg nog 'n stertje, want die  
vrouwluuj gaon dao 'n stôkske veur staake.  
Zônder vrouwluuj wuurt d'r heej nik s op  
de kaart gezatte.

**Lid waere beej de ierste  
Bliërickse Truujeklup?**

Opgaeve beej Lies, Wies, Mia of Leen

ADVERTENTIE



**Wae haet beej ôg  
thoës de (ônder)bôks  
aan?**

**25 Jaor getrouwed  
en nôw probleme?**

Beej meneer Präötjens (psycholoog -  
zieleknieper) melde zich elke daag nieje  
gevalle met huweliksprobleme.

Meneer Präötjens dink det 't de nieje tiëd  
is, now det d'n tiëd van 'niks meug' achter  
de rök is, môt alles maar kinne. Weej hebbe  
ôs laeve in de derde versnelling gezatte, as  
of weej d'n tiëd in wille haole, maar det kin  
netuurlik neet, volges meneer Präötjens.  
Weej laupe ôs zelf veurbeej en vergaete ôs  
könt. Of ze now 'pas' of '25 jaor' getrouwud  
bis, meneer Präötjens kin ôg helpe.  
Laot ôg neet kinne, laup gewoën beej  
meneer Präötjens nao binne.

**'t Leed van de Venlose.**

(Mandolinien in Nicosia)

Och luuj, wat heb geej heej vandaag gelök,  
Ik kóm normaal neet gaer euver de brök,  
Det kump, heej is 't toegeplek met krante.  
Geej heb neet ech wie ik det beej de hante  
As geej de vastelaovend heej aust dôt  
Zal ik waal zegge wie det moet:

Maak ôg eine groep en bouw ôg eine wáááge,  
Zet die twië achterein, en vertrek dan maar metein,  
Jao, dae kleinen optoch zal heej zeker sláááge,  
En 't wuurd aust neet te laat, want de hebs dan maar éin gaat.  
En zôn dieke kráááge môt geej verdráááge  
Drage zônder kláááge, op dae wáááge.

Geej vraog ôg aaf as geej mich heej bekiëk,  
Waorum is miene kraag heej toch zoë diek?  
Dae is neet breid al zoelse det waal meine  
Dae kraag is eigelik maar eine kleine  
Det dieke, en det is toch gaar neet gek,  
Det leet aan miene eige nek.

SPONSOR

**mgne**  
MG NE-Produkthandel GmbH

# De roloverdeiling



Lies, getrouwde met Sjang en de 'mamma' van de buurt. Krieg knoop van Sjang, zien vereiniginge en zien doeve.

Christa Jeurissen



Toën, getrouwde met Wies. Werk beej Van der Grinte as portier en krieg knoop van zien schoënmoeder.

Wim Janssen



Leen, getrouwde met Harie. Kump oët de stad en llop aaf en toe naeve de schoon.

Ingrid van Heyster



Sjang, getrouwde met Lies. Werk beej 't spoor as veurman en stieit veuraan as d'r wat te regele velt.

Ruud Geeraets



Schoënmoeder van Toën, huurt neet good en is behürliek eigewiës. Kiek soms te deep in 't glaeske.

Marian Berben



Harie, getrouwde met Leen. Hae lues de ganse daag de krant en is hendig met solusie.

John Janssen



Lei, zoon van Lies en Sjang. Woënt nog steeds thoës en traaint de jeug van SVB. Haet 'n uigske op Sjalotte.

Roel Verberkt



Mia, getrouwde met Frits. Bekiek alles van de zönnige kant, maar haet zörg euver zien dochters.

Annet Hermans



Hayke, zoon van Leen en Harie. Studiebol, zit altiëd op zien kamer te liere.

Daan Caris



Frits, getrouwde met Mia. Werk as journalis beej de krant. Is de slumste van 't ganse stel en spraekbuus.

Herman Houkes



Gesplete persoen, is hae now kastelein of sirremoniemeester?

Gerard Peeters



Kasteleinsvrouw die knoop krieg van dae vastelaovend.

Resy Wolters



Meneer Präötjens, psycholoog of zieleknieper en Leopold Daenje, leugenaer oët de stad. Ja, neet tan?

Harold Baur



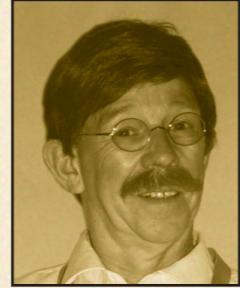
Dochter van de kwaanje buurman haet 't neet mekkelik in 't Tuindorp. De zuls toch zo'n vader hebbé.

Imke Caris



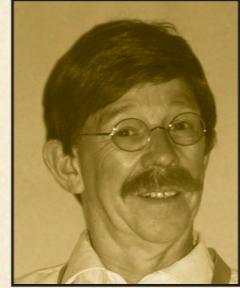
Sjaak, zoon van Lies en Sjang. Woënt op zichzelf en is verleef op Sjalotte. Hae stottert 'n bietje.

Bart Jansen



Marij, dochter van Mia en Frits. Zit in de stad op schoël en blief dao nao schoël te lang hange.

Ruuth Lucassen



Elske, dochter van Mia en Frits. Zit in de stad op schoël en is 'nne flapoët. Haet probleme op schoël.

Amanda Crombag



Wies, getrouwde met Toën. Haet de hand vol aan zien moeder die beej eur in woënt.

Tanja Peeters



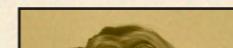
Werk beej de Boereliënbank en is trotse vors van die nieje 'manneklup'.

Jan Wilmer



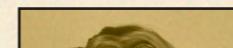
Vrouw van de vors, maar geit leever beej de rotary. Haet nik s met die 'nieje klup' en speult veur 'borstbeeld'.

Hermien Gielen



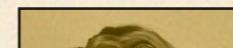
Pestoér Van Ravenzwaay haet 't neet op det nieje fees in Blierick. Hae klus beej as sjouwer.

Peter Haanen



De maagd van pestoér haet nik s met korte rök-skes en speult in eure vreejen tiëd beej de Flarussen veur 'borstbeeld'.

Lonneke Gielen



Kwaanje buurman oët 't Tuindorp, hae guef gen bel truk en haet geregeld de groëtste moel beej De Grot.

Willem Gerats



Dochter van de kwaanje buurman haet 't neet mekkelik in 't Tuindorp. De zuls toch zo'n vader hebbé.

Imke Caris



Deze wout wilse neet taegekomme, en toepe (ik kiëk) kin dae ook neet. Is adjudant en geit verop as kwaker in d'n optoch.

Arno van Heyster



Wao blief dae optoch, mich valle de puet aaf van d'n ozel.

Annet Peeters



Sjouwt zich aaf en toe 'nne breuk en is hendig met nieje zaole en hakke.

Leo Janssen

# Tante Bet veur Flarussen

# Wae speult wae!

## De Haagse Pestoér (Opzij opzij)

Daar kan ik echt niet bij,  
Dat is teveel voor mij,  
Zo'n feest met dat gebral en hoerrij  
De noodklok wordt geluid,  
Voor dat geflierefluit,  
Dan heb je het daarboven flink verbruid  
Die vastelavend is met zekerheid geheid 't werrik van de duivel!  
Dat zal hier niet gebeuren, dat mag in Blerick niet en daarmee uit!

Dat is toch echt niet pluis,  
Er blijft geen mens meer thuis,  
En niemand blijft nog braaf of is nog kuis.  
Ja, iedereen gaat uit,  
Dat kost een lieve duit,  
Dus luister allen goed wat ik besluit:  
Die vastelavend is met zekerheid geheid 't werrik van de duivel!  
Dat zal hier niet gebeuren, dat mag in Blerick niet en daarmee uit!

Wat ik nu niet begrijp,  
Hoe wordt een mens zo leip?  
Van al die zonde krijg je toch de knijp!  
Fatsoen, dat raak je kwijt  
En na een kort tijd,  
Dan krijg je ongelofelijke spijt  
Die vastelavend is met zekerheid geheid 't werrik van de duivel!  
Dat zal hier niet gebeuren, dat mag in Blerick niet en daarmee uit!